

Complete Lesson Transcript – Lesson 297 [Pinyin]

Kirin: Shàngwǎng xué Zhōngwén dì liǎng bǎi jiǔ shí qī kè .

Dàjiā hǎo , wǒ shì Yáng lǎoshī .

Raphael: Dàjiā hǎo , wǒ shì Lài lǎoshī .

Adam: And hello, I'm Adam.

Kirin: Huānyíng jiārù wǒmen de Zhōngwén xuéxí kèchéng .

Raphael: Zài shàng yī kè , wǒmen tāolùn le wǒmen kèchéng lǐ de yīxiē gǎibiàn gēn yōudiǎn .
Érqiě yě gěi le yīxiē néng ràng nǐmen de Zhōngwén gèng jìnbù de jiànyì . Nà xuéxí yī zhǒng
yǔyán de shíhòu , yě yīnggāi zhùyì nǎ sì ge bùfèn ?

Kirin: Tīng, shuō, dú, xiě .

Adam: Literally that's "listen, speak, read and write."

Raphael: Ránhòu jīntiān de xià yīge shēngzì shì

Kirin: Fāngmiàn .

Adam: Aspect.

Raphael: Wǒ rènwéi rúguǒ nǐmen chángcháng tīng wǒmen de kèchéng , tīnglì fāngmiàn yīnggāi
jìnbù le bù shǎo . Érqiě shàng yī kè , wǒmen yě gěi le bù shǎo jiànyì . Yàoshì nǐ hái xiǎng bǎ
Zhōngwén shuō de gèng hǎo , nǐ kěyǐ zuò shénme ?

Kirin: Zài wǒmen de wǎngzhàn , wǒmen búshì yǒu shuō de gōngnéng ma ?

Raphael: Yǒu a . Qíshí wǒmen yǒu liǎng zhǒng . Dì yī zhǒng shì liànxí fāyīn . Měi yīge dānzi
huòshì duìhuà de jùzi dōu yǒu shēngyīn . Nǐ kěyǐ liyòng wǒmen wǎngzhàn lǐ de lùyīn gōngnéng
bǎ nǐde shēngyīn lù jìnqù , ránhòu gēn běnlái de bǐ yī bǐ .

Kirin: Nà yàoshì tāmen xiǎng gēn biérén liànxí tāmen de Zhōngwén ne ?

Raphael: Zhè jiù shì wǒmen wǎngzhàn lǐ de lìngwài yīge gōngnéng .

Kirin: Yīduìyī .

Adam: Literally, that's "one across one," or "one-on-one."

Raphael: Nǐmen kěyǐ xiān mǎi yīge xiǎoshí , wǒmen huì bāng nǐmen ānpái gēn wǒmen de lǎoshī shàng yīduìyī de kè .

Kirin: Nà shàng zhège kè de shíhòu , xuéshēng yào gēn lǎoshī xué shénme ?

Raphael: Yǒu liǎng ge fāngfǎ . Dì yī ge shì yòng wǒmen kèchéng lǐ de nèiróng . Xiàng xuéshēng kěyǐ xiān gàosù lǎoshī tā mùqián xué de shì nǎ yī kè . Ránhòu lǎoshī kěyǐ bāng tāmen fùxí nà yī kè de nèiróng , érqǐè huídá xuéshēng de wèntí . Dì èr ge fāngfǎ shì xuéshēng gēn lǎoshī yībān de shēnghuó duìhuà , gēn wǒmen de kèchéng méiyǒu guānxì .

Kirin: Nà wǒmen wǎngzhàn límian yǒu méiyǒu shénme gōngnéng kěyǐ bāngzhù xuéshēng liànxí xiězì ?

Raphael: Yǒu . Wǒmen měi yī kè jiāo nǐmen yīxiē shēngzì de shíhòu , huìyuán de bùfèn kěyǐ kàndào nà yī kè zhīqián méi chūxiàn guò de xīn zì .

Kirin: Shénme yìsi ?

Raphael: Xiàng rúguǒ wǒ jiāo nǐ yīshēng zhège dānzì . Nǐ kěnéng zhīdào yīshēng de shēng , gēn xuéshēng de shēng shì tōngyàng yīge zì . Kěshì nǐ kěnéng méi kàn guò yīshēng de yī . Suǒyǐ zài wǎngzhàn límian , wǒmen yǒu jièshào xīn zì de zhège bùfèn .

Kirin: Nà wǎngzhàn yào zěnme jièshào zhège zì ?

Raphael: Xiězì de shíhòu , yǒu yīge hěn zhòngyào de bùfèn yīdìng yào zhùyì .

Kirin: Bǐshùn .

Adam: Literally that's "pen follow," or "stroke order."

Raphael: Yàoshì xiězì méi zhùyì zì de bǐshùn , kěnéng jiù méi bànfǎ xiě chū piàoliàng de zì . Suǒyǐ duì wàiguórén lái shuō , zhè shì yīge hěn nán de bùfèn .

Kirin: Wèishénme wàiguórén juéde xiě Zhōngwénzì hěn nán xué ne ?

Raphael: Yīnwèi xiě Yīngwén zì de shíhòu , bù xūyào bǐshùn . Suǒyǐ xiě Zhōngwén zì de shíhòu , tāmen yào xuéxí lìngwài yīge xīnde xiě fǎ , duì tāmen lái shuō bǐjiào nán .

Kirin: Nà wǒmen wǎngzhàn lǐ xiězì de gōngnéng zěnme jiāo xuéshēng xiězì ne ?

Raphael: Zài wǎngzhàn lǐ , wǒmen jièshào yīge xīnde zì de shíhòu , wǒmen yě huì gěi nǐ kàn zhège zì de bǐshùn , kàn nàge zì zěnme xiě . Zhè yàng xuéshēng jiù kěyǐ zìjǐ liànxí xiě nàge zì le .

Kirin: Nǐ shuō xuéshēng yào zìjǐ liànxí . Zěnmē liànxí ?

Raphael: Wǒmen yǐqián liànxí xiězì de shíhòu , dōu shì xiān bǎ zì xiě zài zhǐ shàng . Ránhòu yīzhí chóngfù xiě nàxiē zì , xiě dào wǒmen bǎ tāmen jì qǐlái de shíhòu .

Kirin: Nǐ shuō de méi cuò . Nà wǒmen yào zěnmē bāngzhù xuéshēng zhè yàngzi zuò ne ?

Raphael: Zài wǎngzhàn lǐ , xuéshēng xuéxí yīge xīnde zì de shíhòu , tāmen kěyǐ xiàzǎi yīge PDF de biǎogé lái bāngzhù tāmen liànxí xiězì . Biǎogé lǐ de zuì zuǒbiān shì xīnde zì , ránhòu yòubiàn shì ràng xuéshēng liànxí xiězì de dìfāng .

Kirin: Zhè yàng búshì yào huā hěnduō shíjiān ma ?

Raphael: Tīng qǐlái shì zhè yàng méi cuò . Kěshì rúguǒ nǐ měitiān huā bàn ge xiǎoshí liànxí xiězì . Nà yīge yuè yǐhòu , wǒ juéde nǐ zài xiězì fāngmiàn huì jìnbù hěnduō .

Kirin: En, tīng qǐlái shì yīge bú cuò de jiànyì .

Raphael: Hǎo, ràng wǒmen fùxí yīxià jīntiān jiāo nǐmen de shēngzì .

Adam: Listening, speaking, reading and writing.

Kirin: Tīng, shuō, dú, xiě .

Adam: Aspect.

Kirin: Fāngmiàn .

Adam: One-on-one.

Kirin: Yīduìyī .

Adam: Stroke order.

Kirin: Bǐshùn .

Raphael: Wǒmen de huìyuán kěyǐ shàngwǎng dào wǒmen de wǎngzhàn chineselearnonline-com zhège dìfāng zuò gèng duō de liànxí .

Kirin: Wǒ xiǎng zhè cái shì nǐ de mùdì ba !

Raphael: En, nǐ dá duì le ! Nǐmen jìxù jiāyóu .